

La Tunisie Agricole

NON SEULEMENT LA TERRE ET LA CULTURE SONT LA SOURCE D'UNE GRANDE PARTIE DE NOTRE RICHESSE, MAIS ELLES SONT LES BASES MÊMES DE NOTRE ÉCONOMIE.

(Plaisante Vallée — L. BROMFIELD)

Organe Hebdomadaire de l'Union de Tunisie de la Confédération Générale de l'Agriculture
Paraît le Samedi — Rédaction, Administration: 72 Av. Jules Ferry, TUNIS — Tél: 76-45 — Abonnement 400 frs. par an
Versements: C.C.P. « FEDERATION DES COOPERATIVES AGRICOLES DE TUNISIE » Tunis RP 10306

Notre Bilan IMPORTER-EXPORTER

LES relations commerciales entre les Etats font l'objet d'une volumineuse littérature. Si l'on abandonne la théorie pour examiner les faits on constate qu'elles sont basées sur deux principes.

Le premier, c'est l'autarcie, c'est se suffire à soi-même. L'Etat produit ce qu'il faut pour son besoin, n'importe pas et cherche à exporter au maximum, au détriment même de sa propre consommation intérieure. On en a eu l'exemple avec l'Allemagne hitlérienne.

Le second principe comporte des modalités d'application nouvelles. Un Etat produit ce qu'il peut, assure en partie sa consommation intérieure, exporte le surplus de sa production et importe ce qui lui manque.

Certes non. Elle doit donc s'orienter vers les échanges avec l'étranger. Elle doit produire et après avoir assuré sa consommation intérieure, exporter le surplus, puis importer ce qu'elle ne produit pas ou pas assez.

Or la production d'un pays dépend de ses richesses naturelles exploitées par la technique et le travail de l'homme.

Par ailleurs, tant que nos châtiments n'auront pas découvert la piste des richesses que nous pourrions avoir, et tant qu'il y aura des hommes sur la terre, l'agriculture doit assurer les besoins premiers de l'homme.

faut mettre sur pieds toute l'hydraulique de la Régence, l'exportation minière doit être considérée comme un appoint, seulement.

L'effort principal sera donc demandé à l'agriculture, après, nous le répétons, avoir assuré les besoins intérieurs.

bas-cou, ainsi nous pourrions prétendre avoir une balance commerciale en surplus? Est-il même nécessaire d'avoir une balance commerciale en équilibre?

Nous avons précisé dans notre causerie radiophonique du 8 octobre dernier, que la Tunisie, pour l'année 1947, avait un déficit de 11 milliards.

Il en résulte des accords commerciaux entre pays — pour s'assurer d'une part des débouchés et d'autre part les marchandises désirées.

Schématiquement, par exemple, un pays qui a trop de blé et pas assez de blé, pratiquement, plusieurs pays interviennent pour réaliser cet échange.

Il s'établit ainsi des comptes marchands entre Etats. Le relevé annuel des importations et des exportations pour l'un quelconque d'entre eux, donne ce que l'on appelle la balance commerciale. Doit-elle être déficitaire, c'est-à-dire que les importations soient supérieures aux exportations, ou au contraire favorable? Les théories d'école permettent d'avoir des opinions différentes soutenues toutes par des arguments convaincants.

La Tunisie peut assurer sa consommation en blé, en huile, en viande, en fruits, en tomates, elle assure la base indispensable de l'alimentation de ses habitants.

Elle peut même exporter une partie de ces produits.

Si elle ne le fait pas actuellement, c'est que la guerre, 5 années de sécheresse, le manque de matériel ont ramené sa production à ce qu'elle était en 1900.

Elle doit par contre importer certains légumes, tels que les pommes de terre, du lait et des produits qui en dérivent, etc... ceci pour l'alimentation.

Voilà une source de dépenses que l'on peut réduire, mais il faut importer des machines. La valeur de celles-ci ne sera pas de deux milliards; elles permettront au lieu d'une importation, une exportation de sept milliards.

C'est donc une saine économie que de faire importer de Tunisie du matériel agricole et hydraulique, qui lui permettra de s'équiper, pour produire afin d'assurer d'abord sa consommation intérieure et lui laisser ensuite un volant disponible pour l'exportation.

Quels que soient les projets d'avenir, rien ne pourra être réalisé, si l'agriculture de la Régence n'est pas redevenue prospère.

Devant cela, comment la Tunisie peut-elle organiser son économie? Peut-elle faire de l'autarcie?

Elle est donc exportatrice de ses minerais, après avoir conservé ce qu'elle peut utiliser tel que les phosphates.

Cette exportation est limitée. Et comme il faut à l'agriculture un matériel puissant, comme il

Le jeudi 25 novembre avait lieu dans la salle du Palais des Sociétés Françaises une grande réunion publique où les membres du voyage en Amérique de MM. Allemand, Dumont et Valdeyron.

Sur la tribune avaient pris place à côté du Président Delorm, MM. Bouillet, secrétaire général du Gouvernement Tunisien; Dornan, consul général des U.S.A.; Desparmet, conseiller au Ministère de l'Agriculture; Amiot, sous-directeur de l'Agriculture; Vénèque, président de la Chambre d'Agriculture Française du Nord; Tahar Ben Ammar, président de la Chambre d'Agriculture Tunisienne; Nord; Vacherot, président de l'U.T.C.G.A.

par GEORGES VACHEROT

D'UNE QUINZAINE

Cette deuxième quinzaine de novembre a une importance toute particulière au point de vue agricole. C'est d'abord l'époque des semailles, l'époque de l'unanimité dans le travail jour et nuit et dans l'espoir que les pluies abondantes tombées sur tout le territoire.

C'est aussi pendant cette période que la Tunisie a reçu des visites de la plus haute importance pour l'avenir de son agriculture.

Le 18, arrivait une Mission Américaine pour le Machinisme Agricole dans le cadre du plan Marshall, composée de techniciens, de fonctionnaires, et d'agriculteurs. M. Orgon, chef de la Direction du Machinisme Agricole, dirigeait cette mission, accompagné de M. Cooper, Directeur de la Technique Agricole, M. Gray, chargé des recherches concernant la mécanisation et M. Allington, fermier du Nebraska, ces personnalités possèdent une grande expérience dans le domaine de l'agriculture, qu'ils représentent des agriculteurs de Tunisie et du Syndicat de la Machine Agricole. Des états de nos besoins ont été dressés et remis à cette mission qui a l'excellente utilité que nous faisons du matériel américain, de l'état actuel

de notre parc, de nos besoins à satisfaire, etc.

Le 25, c'est la réunion de la Société des Agriculteurs groupant près de 250 personnes dans la grande salle du Palais des Sociétés Françaises pour y entendre les exposés de MM. Allemand, Jacques Dumont, Président de l'U.T.C.G.A., Valdeyron, Directeur du Service Botanique, au retour de leur voyage en U.S.A., avec Madame Gailloux. Ces conférences toutes très remarquables et pleines d'enseignements, se complètent harmonieusement; elles paraîtront in-extenso dans le supplément mensuel de la « Tunisie Agricole » ou chacun pourra les lire avec profit.

Le soir même arrivait à El-Aouina le Général Campbell qui les agriculteurs de Tunisie, et les céréaliers surtout, connaissent déjà. Les journaux ont relaté son empressement à venir en Tunisie, pendant 48 heures, une suite de réunions, déplacements, et dîners intimes et officiels en son honneur et en l'honneur en même temps de l'agriculture de Tunisie, des réalisations accomplies et des hommes qui ont travaillé au développement et au perfectionnement de la technique agricole.

Le 26, Messieurs les Directeurs des Finances et des Travaux Publics avaient eu la très heureuse idée de projeter un film réalisé à Tunis sur les barrages en construction, dans un but de propagande pour les « Bons d'Équipement ». Agriculteurs, commerçants, industriels, fonctionnaires, se pressaient dans les salles pour voir un exposé magistral sur la nécessité de ces grands travaux; paroles puissantes et simples qui ont ému l'assistance par leur accent sincère et profond. Bien que tous les journaux aient reproduit l'essentiel de ces paroles, nous tenons à citer encore ce passage:

« Promenez-vous en ce moment dans les campagnes, le matin « vous y verrez cette activité et cette foi qui a fait naître la chute de nos deux dernières années; vous verrez les laboureurs, fellahs ou colons, vous y verrez des gens espérant des récoltes abondantes, travaillant et cultivant des hectares encore plus nombreux, et dont cet espoir, dans cet acte de foi vous verrez le miracle de l'eau. Certes les années précédentes auraient pu atteindre ce courage et cette foi, mais il a suffi que le ciel soit plus clément, qu'il répande son ouvrage aux esprits des hommes pour qu'aussitôt « l'araire, le tracteur sortent, pour que partout on sème, on laboure, que partout on espère le miracle de l'eau que nous sentons si bien en Tunisie dans ce aspect psychologique ».

Réunion à la Société des Agriculteurs

Sur la tribune avaient pris place à côté du Président Delorm, MM. Bouillet, secrétaire général du Gouvernement Tunisien; Dornan, consul général des U.S.A.; Desparmet, conseiller au Ministère de l'Agriculture; Amiot, sous-directeur de l'Agriculture; Vénèque, président de la Chambre d'Agriculture Française du Nord; Tahar Ben Ammar, président de la Chambre d'Agriculture Tunisienne; Nord; Vacherot, président de l'U.T.C.G.A.

Le film qui suivit les paroles du Président excellent et va certainement pousser les Tunisiens à aller voir les travaux des barrages en cours, et espèrent les pousser aussi à souscrire aux bons d'équipement.

Grands travaux, outillage et machinisme, questions foncières, hydrauliques, lutte pour la conservation des sols: tels sont les grands problèmes agricoles qui doivent retenir l'attention, tant des Pouvoirs Publics que des particuliers. Toutes les bonnes volontés et les intelligences, tous les techniciens, doivent être mobilisés pour travailler à faire avancer ces

Le film qui suivit les paroles du Président excellent et va certainement pousser les Tunisiens à aller voir les travaux des barrages en cours, et espèrent les pousser aussi à souscrire aux bons d'équipement.

Grands travaux, outillage et machinisme, questions foncières, hydrauliques, lutte pour la conservation des sols: tels sont les grands problèmes agricoles qui doivent retenir l'attention, tant des Pouvoirs Publics que des particuliers. Toutes les bonnes volontés et les intelligences, tous les techniciens, doivent être mobilisés pour travailler à faire avancer ces

LA C.G.A. SUR LES ONDES EN ZIG-ZAGS

Si nous voulons bien admettre — et cela nous sera peut-être un sacrifice — que la Tunisie est bien petite dans le vaste monde, nous reconnaitrons du même coup la nécessité de continuer ce modeste « tour du monde » que nous faisons en ce moment, semaine en semaine, et qui nous tient au courant de ce que font tous les agriculteurs de autres pays; et tâcher d'en tirer quelque « substantifique moelle » dont parlait Rabalais, afin de perfectionner encore nos techniques et nos méthodes.

Et nous voulons vivre, nous voulons être utiles, et — pourquoi pas? — contribuer, en première position, à la prospérité possible de ce pays.

MOUVEMENT COOPERATIF INTERNATIONAL

Sur le plan universel, saluons tout d'abord le Congrès de l'Alliance Coopérative Internationale, qui s'est tenu à Prague en septembre dernier. 30 nations, 462.000 sociétés adhérentes, 500 millions de membres, 100 millions de coopérateurs, voilà des chiffres; je dirai mieux: des chiffres encourageants. La coopération agricole a tenu des assises spéciales, et la création d'une section agricole permanente a été suggérée. On ne peut qu'espérer la réussite.

Et nous voulons vivre, nous voulons être utiles, et — pourquoi pas? — contribuer, en première position, à la prospérité possible de ce pays.

MOUVEMENT COOPERATIF INTERNATIONAL

Sur le plan universel, saluons tout d'abord le Congrès de l'Alliance Coopérative Internationale, qui s'est tenu à Prague en septembre dernier. 30 nations, 462.000 sociétés adhérentes, 500 millions de membres, 100 millions de coopérateurs, voilà des chiffres; je dirai mieux: des chiffres encourageants. La coopération agricole a tenu des assises spéciales, et la création d'une section agricole permanente a été suggérée. On ne peut qu'espérer la réussite.

RECOLTE MONDIALE DE VIN

La récolte mondiale de vin atteindrait cette année 170 millions d'hectolitres, contre 155 l'an dernier. Le Nord et l'Asie du Nord sur ce total, font assez bonne figure. Mais nous avons de terribles concurrents, du Chili à La Colonie du Cap.

Dans le domaine des primeurs, fruits et légumes, on nous signale qu'outre le débouché traditionnel vers l'Angleterre, la Suisse, le Benelux et la Scandinavie, il en existe un parfois insoupçonné, en Amérique du Sud. C'est ainsi que le Brésil vient de passer au Portugal une commande de fruits atteignant la valeur de plus d'un milliard de francs. A nous de prospecter, de nous faire connaître. Les pays ex-enemis de l'Europe Centrale seraient également, entre autres, de nouveaux éventuels.

ALLEMAGNE

Et voici qu'une fois de plus les renseignements venus de l'étranger nous permettent de nous tenir au courant de ce qui se passe dans les autres pays, et que pour nous communiquer les plus intéressants d'entre-eux nous allons résumer, afin de ne pas faire de jaloux, l'ordre alphabétique.

Ce qui nous amène à l'Allemagne, qui serait le destinataire d'une mission actuelle, à demeurer celui des « ersatz », des expédients et des petites inventions? Voilà qu'on y prévoit l'ensilage des pailles de céréales, ce qui est une conservation. On verra les pertes à la conservation. On verra les pertes à la conservation. On verra les pertes à la conservation.

BULGARIE

Nous apprenons que la Bulgarie étend le champ de ses coopératives agricoles. Il serait temps, estime le « Times », de Londres, puisque jusqu'à présent 4 % seulement des exploitations agricoles bulgares étaient « coopératives ». Et de nous citer un exemple modèle avec possession de la moitié d'un village, construction coopérative, travaux en commun, matériel communautaire etc.

Il paraît que l'an prochain, c'est tout le village qui serait — si l'ose l'exprimer ainsi — « dans le coup ».

CANADA

Quand nous parlons de ce pays si lointain, on nous signale la création d'une petite batterie spéciale pour les graines réputées délicates: céréales, légumes secs, lin, etc... La récolte de fruits de ce genre pour être bonne cette année, comme en 1947.

HUILLE DE LIN

Un hebdomadaire tunisien auquel aucune question d'ordre économique ne semble étrangère, annonce — et nous ne le citons que sous toutes réserves — que l'abondance mondiale des récoltes en huile de lin est en corrélation avec la baisse des céréales. « Que feront alors les producteurs de lin d'Afrique du Nord? ». Il appartient à ces organismes de répondre, et nous sommes

ARGENTINE

En Argentine, — ah ces pommes de terre! — on construit avec l'appui du Gouvernement, des entrepôts frigorifiques pour les tubercules réfrigérés. On attend, de ce type de semences, un accroissement de production, fait, une réduction des importations.

Cette même nation exporte plus de 25 millions de livres d'or depuis les premiers mois de cette année, en grande partie vers la Belgique et la Suisse. Quant aux céréales, il a bien fallu, pour tenir tête à la concurrence et accumuler les devises, augmenter les prix avec quelque modération, jusqu'à s'aligner avec les Etats-Unis.

La baisse, pour l'orge et l'avoine,

COTE DE L'OR

Dans la colonie anglaise de la Côte de l'Or, les cacoyers sont, paraît-il, mûrs, et l'affection grave dont ils souffrent à craquer, consiste en un supplément inusité de pousses. Mais passons...

HONGRIE

En Hongrie, voilà qu'on va fabriquer de l'huile de tomates, avec des pépins. Du coup le prix des conserves aurait baissé de 25 %.

JAPON

C'est au Japon que nous ferons étape pour cette fois, où la récolte de céréales serait de 10 % supérieure à celle de l'an dernier.

Nous ne sommes qu'à la lettre J, et déjà nos cinq minutes sont écoulées. Restons donc au pays du Soleil Levant, jusqu'à vendredi prochain tout au moins. D'autres lieux nous attendent, sous lesquels on ne travaille pas moins.

UN LIVRE D'ACTUALITÉ « Plaisante Vallée »

de Louis BROMFIELD

Louis Bromfield le grand écrivain américain, auteur de « Le Mousson », « Nuits de Bombay » et de tant d'autres ouvrages célèbres dans le monde entier, est père de fils d'agriculteur de l'Ohio; il a réalisé le rêve de sa vie, revenir à la terre et reprendre ses domaines cultivés autrefois par sa famille.

Mais, ces terres si riches auparavant, sont devenues presque toutes stériles parce que l'homme en a tiré le maximum sans souci de l'épuiement, et la misère a remplacé la richesse. Bromfield se donne comme tâche de revivifier ces domaines et se consacre à leur remise en valeur.

Le premier livre, « Le Ferme », traite l'histoire des familles des pionniers de sa région. Mais il faut lire surtout « Plaisante Vallée », beaucoup plus technique et cependant plein de poésie champêtre. L'ouvrage d'un homme qui aime profondément la nature, d'un penseur et d'un homme d'action. Tout au long de ce livre, on voit la reconstruction d'une vallée anciennement fertile et qui était en train de devenir un désert. Problème d'une actualité pleine d'enseignements utiles pour nous surtout agriculteurs de Tunisie, à l'attention desquels il semble que des chapitres entiers de ce livre ont été écrits.

Le commerce extérieur de la Tunisie

C'est en effet à Paris que se trouve la solution des plus importants de nos problèmes. L'on sait que les liens économiques qui unissent la Métropole et la Tunisie datent de plusieurs siècles. C'est cette union économique qui a favorisé l'essor de l'agriculture de la Régence, laquelle a largement contribué pendant nos années d'après-guerre à l'équilibre de notre balance commerciale.

Cette balance est déficitaire de 11 milliards pour l'année 1947, avec une exportation de 6 milliards. C'est-à-dire que la Tunisie importe trois fois plus qu'elle n'exporte.

En 1939, le déficit n'était que de 217 millions avec une exportation de 1.266 millions.

Ce déséquilibre actuel provient de la chute de notre production agricole.

Le commerce extérieur de la Tunisie

En 1939, les produits végétaux représentaient 65 % de notre exportation. En 1947, ils n'en représentent plus que 43 %.

Si pour remonter nos recettes au niveau de nos besoins, les matières minérales dont les phosphates en premier lieu forment nos exportations (23 % de nos exportations) qu'il ne faut certes pas négliger, elles ne donneront jamais les milliards qui sont nécessaires.

La Tunisie a été et est toujours grand importateur de produits manufacturés. Avec plus de 5 milliards en 1947, ils représentent les deux tiers des importations. La Métropole est notre plus gros fournisseur avec près de 8 milliards de francs.

Et c'est vers la Métropole que se dirige la majeure partie de nos produits agricoles.

Le commerce extérieur de la Tunisie

En 1939, les produits végétaux représentaient 65 % de notre exportation. En 1947, ils n'en représentent plus que 43 %.

Si pour remonter nos recettes au niveau de nos besoins, les matières minérales dont les phosphates en premier lieu forment nos exportations (23 % de nos exportations) qu'il ne faut certes pas négliger, elles ne donneront jamais les milliards qui sont nécessaires.

La Tunisie a été et est toujours grand importateur de produits manufacturés. Avec plus de 5 milliards en 1947, ils représentent les deux tiers des importations. La Métropole est notre plus gros fournisseur avec près de 8 milliards de francs.

Et c'est vers la Métropole que se dirige la majeure partie de nos produits agricoles.

Le commerce extérieur de la Tunisie

En 1939, les produits végétaux représentaient 65 % de notre exportation. En 1947, ils n'en représentent plus que 43 %.

Si pour remonter nos recettes au niveau de nos besoins, les matières minérales dont les phosphates en premier lieu forment nos exportations (23 % de nos exportations) qu'il ne faut certes pas négliger, elles ne donneront jamais les milliards qui sont nécessaires.

La Tunisie a été et est toujours grand importateur de produits manufacturés. Avec plus de 5 milliards en 1947, ils représentent les deux tiers des importations. La Métropole est notre plus gros fournisseur avec près de 8 milliards de francs.

Et c'est vers la Métropole que se dirige la majeure partie de nos produits agricoles.

METEO

Prévisions à moyenne échéance variables du 4 au 9 décembre 1948

Le réchauffement annoncé se poursuivra jusqu'à 8 inclus pendant cette période le ciel sera généralement clair et le vent faible de secteur ouest.

A partir du 6, changement de temps par suite du passage en Méditerranée d'une perturbation pluvieuse.

Rotation générale du vent nord-ouest. Temps plus frais, vents de pluie particulièrement sur les régions situées au Nord du relief tunisien.

Peu ou pas de précipitation sur les régions situées au Sud de Sfax.

face, l'étude des plantes appropriées et des engrais verts; toute l'expérience humaine intelligent a été tirée de l'observation de la nature. « Une ferme vous apprend plus de choses qu'on ne lui en apprend à condition de tenir les yeux ouverts ».

Une terre pauvre fait une pauvre race. Une terre pauvre fait une pauvre race. Une terre pauvre fait une pauvre race. Une terre pauvre fait une pauvre race.

Un des grands problèmes de l'agriculture: le déclin de la race humaine dû au déclin de la fertilité et à l'appauvrissement en minéraux du sol lui-même.

A mesure que notre sol s'use et que notre alimentation se restreint, la force de résistance décline de l'individu et de la Nation. La preuve qu'un sol pauvre fait une pauvre population et qu'une pauvre population apparaît en terre pauvre et ainsi de suite, est définitivement, est inscrite sur la surface de la terre tout entière, et sur celle même de l'humanité. (P. 129).

Il ne s'agit pas de la réelle communauté véritable patriote, la véritable stabilité n'arrive rien à voir avec le progrès mécanique et les hautes salaires, mais étalés en étroit rapport avec la terre et l'amour de l'homme pour le sol natal.

Les gens ne savent pas ce qui se prépare; ni les paysans ni les citadins. Moi, je le savais peut-être mieux, parce que j'avais vu dans le monde entier ce qui arrive aux paysans dont l'agriculture est le seul moyen de subsistance. De qui se produit, c'est d'abord la misère économique; et finalement c'est la mort, non seulement de l'agriculture, mais de la langue, de la nation et de la civilisation tout entière.

Un bon fermier, de nos jours, doit en savoir davantage, sur bien des points, qu'un homme qui exerce une autre profession. Il doit être biologiste, vétérinaire, mécanicien, botaniste, horticulteur, et bien d'autres choses encore; et il faut qu'il ait l'esprit ouvert, vit et prêt à absorber de nouvelles connaissances.

En Tunisie, la Tunisie a été et est toujours grand importateur de produits manufacturés. Avec plus de 5 milliards en 1947, ils représentent les deux tiers des importations. La Métropole est notre plus gros fournisseur avec près de 8 milliards de francs.

Et c'est vers la Métropole que se dirige la majeure partie de nos produits agricoles.

En Tunisie, la Tunisie a été et est toujours grand importateur de produits manufacturés. Avec plus de 5 milliards en 1947, ils représentent les deux tiers des importations. La Métropole est notre plus gros fournisseur avec près de 8 milliards de francs.

Et c'est vers la Métropole que se dirige la majeure partie de nos produits agricoles.

En Tunisie, la Tunisie a été et est toujours grand importateur de produits manufacturés. Avec plus de 5 milliards en 1947, ils représentent les deux tiers des importations. La Métropole est notre plus gros fournisseur avec près de 8 milliards de francs.

Et c'est vers la Métropole que se dirige la majeure partie de nos produits agricoles.

Un hebdomadaire tunisien auquel aucune question d'ordre économique ne semble étrangère, annonce — et nous ne le citons que sous toutes réserves — que l'abondance mondiale des récoltes en huile de lin est en corrélation avec la baisse des céréales. « Que feront alors les producteurs de lin d'Afrique du Nord? ». Il appartient à ces organismes de répondre, et nous sommes

Un hebdomadaire tunisien auquel aucune question d'ordre économique ne semble étrangère, annonce — et nous ne le citons que sous toutes réserves — que l'abondance mondiale des récoltes en huile de lin est en corrélation avec la baisse des céréales. « Que feront alors les producteurs de lin d'Afrique du Nord? ». Il appartient à ces organismes de répondre, et nous sommes

Un hebdomadaire tunisien auquel aucune question d'ordre économique ne semble étrangère, annonce — et nous ne le citons que sous toutes réserves — que l'abondance mondiale des récoltes en huile de lin est en corrélation avec la baisse des céréales. « Que feront alors les producteurs de lin d'Afrique du Nord? ». Il appartient à ces organismes de répondre, et nous sommes

Un hebdomadaire tunisien auquel aucune question d'ordre économique ne semble étrangère, annonce — et nous ne le citons que sous toutes réserves — que l'abondance mondiale des récoltes en huile de lin est en corrélation avec la baisse des céréales. « Que feront alors les producteurs de lin d'Afrique du Nord? ». Il appartient à ces organismes de répondre, et nous sommes

Un hebdomadaire tunisien auquel aucune question d'ordre économique ne semble étrangère, annonce — et nous ne le citons que sous toutes réserves — que l'abondance mondiale des récoltes en huile de lin est en corrélation avec la baisse des céréales. « Que feront alors les producteurs de lin d'Afrique du Nord? ». Il appartient à ces organismes de répondre, et nous sommes

Un hebdomadaire tunisien auquel aucune question d'ordre économique ne semble étrangère, annonce — et nous ne le citons que sous toutes réserves — que l'abondance mondiale des récoltes en huile de lin est en corrélation avec la baisse des céréales. « Que feront alors les producteurs de lin d'Afrique du Nord? ». Il appartient à ces organismes de répondre, et nous sommes

سانحة

التوريد والتصدير

(بقية الصفحة الاولى)

وفي حساب ذلك العجز يلاحظ ان قيمة المواد الموردة التي تنتجها الارض التونسية عادة كالمقحم تبلغ ملياردين من الفرنكات تقريبا.

هناك يوجد باب مصاريف تمكن ازالته ولكنه يجب توريد الآلات الميكانيكية. فلا تبلغ قيمة تلك الآلات للمباردين غير انها تخول استنفاة تصدير متوجات فلاحية تبلغ قيمتها ٧ ملياردين عوض ان تضطر الى التوريد ان هذا حينئذ الا سلوك طبق سياسة اقتصادية قيمة تقضي توريد العتاد الفلاحي والآلات الري للقطر التونسي الذي يمكن له الاحراز على تجهيزه فينتج في سبيل تحقيق تمويته الداخلى اولا ثم يبقى له مبلغ احتياطي يستطع تصديره.

ومهما تكن قيمة برامج المستقبل فلا يستطاع تطبيق ادنى شيء اذا لم تعد فلاحية الآيالة الى ازدهارها.

(تونس الفلاحية)

فهل نستطيع بهذه الوسيلة اعداد ميزان تجارى معتدل؟ وهل يتحتم علينا ان يكون ميزاننا التجارى معتدلا؟

الاتعلمون ان ميزان القطر التونسي لسنة ١٩٤٧ كان يبلغ عجزه ١١ ملياردا.

فما هي درجة مقدار جبر ذلك العجز التي تسمح الوصول اليها مساعدة الاموال الاجنبية؟ فلا نستطيع ان نحقق انها تخلف ذلك العجز.

لقد وردت اموال غزيرة لغراسمة غابة الزيتون الصفاقسية. ومنذ ذلك يلوح ان ذلك المدد المالى انخفض.

وزيادة على ذلك كم من امتيازات يجدر اهابها رؤوس الاموال؟ فلا نتعد اذن انه حرى ان ننظر لعجز الميزان التجارى براحة بال بل انه ضرورى ان نخفض ذلك العجز تخفيضا هائلا.

النهضة الفلاحية بانقلاها

(بقية الصفحة الاولى)

٥٥٦ شابا فرنسا لبوا النداء من لندن. وهذا مما يدل على نجاح الاقتراح الانكليزي. ومع مشكل اليد العاملة يوجد بانقلاها مشكل السكنى البدوية ايضا وهما مشكلان مرتبطان وبلغنا ان السلط البريطانية تكثر بهما اكثرنا عظيما حيث ان المنزل بانقلاها وحتى فيما يخص الشغال الفلاحي عنده اهمية اولية بل مقدسة.

هذا وستحدثكم في المقالة الآتية عن الاجتهاد المحسوس في ميدان النهضة الفنية الفلاحية التي يثار عليها الاقتيلز هدفا لتحقيق الرقى الاجتماعى.

٥٠ هكتارا مخصص نصفها لارض الآلات الميكانيكية وجزيئات التجهيز الفلاحى. ولوحظت هناك آلة محكمة تقطف وتنظف وتاوى فى الكيوس الفت والبتراف وحتى البطاطة وآلة اخرى تخول تجفيف عشب العلف فى مكانه بقدر طين اثنين فى اليوم الواحد. ويمكن للمنتج ان يلاحظ فى النصف الاخر من المعرض المخصص لتربية الحيوان افخر دواب من المعدة للجزر والاستهلاك.

وزيادة على المعارض والاحتفالات البدوية التي يعبرونها وسيلة حاذقة للدعاية بجدر ان نلفت النظر الى التعليم الفلاحي الذي يحظيه الاقتيلزيون بعناية خاصة. توجد مثلا بالقرب من كامبريدج المدرسة الثانوية البدوية يواض عليها فى كل اسبوع ١٠٠٠ شخسا وياتون من ١٠ قرى مجاورة وترى من بينهم شبانا وكهولا.

اما التعاضديات فانها تواصل اجتهادها فى سبيل هدف ثقافى. ويضرب المثل برابطة تعاضديات عظيمة لدنية تتكفل بالشبان منذ السابعة من عمرهم كى تعلمهم الحياة المشتركة فصيهم عند ما يبلغون الحادية عشر نخبة وفى الخامسة عشر يصيرون اعضاء بالنوادى التعاضدية ومن ١٨ الى ٢٥ يصيرون اعضاء تعاضديات بارعين. ولا ريب فى ان الامة باجمعها تجنى ثمرة الجهود المبذولة فى هذا الميدان.

وعند حلول موسم الحصاد نظمت الحكومة التي لا تريد ان يتغافلوا على حزمها فى النشاط فرقا من الشبان ليقموا وقتيا بالبادية كى يجتنب العجز من ناحية اليد العاملة الفلاحية. ولا يروعا الا ان نهت فى الظروف التي نشاهد فيها اليد العاملة مفقودة باديئا ان

ايها الفلاحون!

اكتبوا فى

رقاع التجهيز التونسية

بالصندوق التعاوني للاعتماد الفلاحي

بشارع روسطان عدد ٦ - بتونس ويستمر الاكتاب من يوم ٥ الى يوم ٣٠

ديسمبر ١٩٤٨

حول موسم الزراعة

بقلم جورج فاشرو

(بقية الصفحة الاولى)

الضائعين والموظفين. والتي جناب المقيم العام خطبا فصحا فى وجوب الشروع فى اشغال عظيمة مؤكدا على وجوب تطبيق برنامج للرى والتجهيز الفلاحي.

وفي الختام يجدر بنا ان نذكر هذه الفكرة التي عبر عليها الرئيس ترومان حيث قال: ان الاعتماد فى سبيل الفلاحة هو آلة عمل فلاحى تضاهى المحاربت والبذر.

ويلوح ان جميع العباد شمروا فى البلاد التونسية باهمية الفلاحة التي هي كما قال الاديب لوبر بروفيلد: « مفتاح النظام الاقتصادى حيث ان الفنى والرفاهية والازدهار وحتى الحرية مرتبطة بحرارة الارض »

(ج. فاشرو)

اخبار فلاحية عالمية

(بقية الصفحة الاولى)

احسن شروطه. ويلاحظ من ناحية اخرى ان الاستراليين التجنوا لاجل تدخير البطاطة الى استعمال مادة تسمى (هورمون) لا تغير طعم ومنتقل من بريطانيا العظمى الى اسبانيا حيث نذيع خبرا يخص منتجنا للقوارص. ففى هذا القطر عظم انتاج البرتقال بالنسبة للسنتين الماضية فيتجاوز بقدر ١٠٠ الفا طنا مبلغ انتاج الموسم الفارط ويتراوح بين ٨٠٠ و ٨٥٠ الفا طنا. ويقال ان تلك الغلال معتدلة الجرم وفاخرة. اذن فلتوقر المزاحمة الاسبانية.

ومن ايطاليا ورد لنا ان محصول التبغ المحلى لسنة ١٩٤٧ بلغ غزارة لم يسبق لها مثيل ويتنظر لهذه السنة انتاج اوفر مبلغا. وهذا مما سيخول لهذه البلاد ان تصدر ١٥ مليونا من الارطال من ورق هذا النبات.

اما افريقيا الجنوبية فانها زرقت بأوفر محصول من القطنية منذ ١٩٣٩ حيث انه يبلغ ١٠٦ مليونان من البواسوت بينما كان يبلغ ٩٩ مليون سنة ١٩٤٧ و ٨٠ مليون فى كل سنة من الخمس سنوات التي وقعت بعدها الحرب. وفيما يخص الاتحاد السوفياتى اخبرنا

والقى فى هذا المؤتمر الرئيس ترومان خطبا يعبر فيه على تمنياته لانخراط الاتحاد السوفياتى وبلاد الارختين فى سلك هذه المنظمة الدولية ويؤكد على احتياج الامم المتاخرة من ناحية النهضة الفلاحية للاعتمادات المالية ويقترح التعاضد الفلاحي العالمى.

ففيه سترحمنا بسماه نقى طب حتى يوم ١٥ ديسمبر كى يمكن انجاز الزراعة حسب شروط حسنة. وبعدئذ ذلك فليكن السماء بالسحاب وتمنى لتلك التجارب احسن نجاح.

اما الآن فانا نلفت النظر الى جهات ومزارع فى حاجة للمطر وان ابتغ ذلك السلط التي يهملها الامر فانا مستعدون لتسليم جدول اوقات المطر والجهات التي تستوجب الغيث فى هذه الاونة.

* ف. كويستماس *

* ١١ نهج برطانيا بتونس *

تجدون فى هذه الغازة الاختصاصية التي تبقى ابوابها مفتوحة حتى الساعة ٦ ونصف مساء:

صناديق مرصفة فيها ٣٧ او ٦٠ او ٩١ او ١١٧ قطعة ضرورية للاكل والقطع التي يستوجبها تناول الشاي والقهوة وغير ذلك من القطع المصنوعة من

القضية الثمينة

وجميع انواع القطع التي توضع على المائدة والموردة من اشهر المعامل بليموج ويتراوح سعرها من ٢٠ الى ١٥٠ الفا فرنكا.

وجميع اشكال الكؤوس الواردة من معامل الكريستال « سان لويز » والمصنوعة من الزجاج النفيس

الزجاج النفيس

الزراعات الفاخرة

(بقية الصفحة الاولى)

ولما نشاهد ان مركزا واحدا اقيمت فيه سدود فى وادى المجردة ويخول سقى ٤٠٠٠٠ هكتارا يوميا وبصفة محكمة يمكن لنا بل يجب علينا ان نكثرت بنوع الزراعات التي يجب اعدادها على مثل تلك المساحات.

ان الجيوب فى نفس تلك الربوع التي يسيل فيها وادى المجردة تلك الربوع الملائمة للزراعات التي لا تستوجب السقى بفضل اعتدال الغيث هناك ان زراعة الجيوب لا يمكن اعتبارها مجدبة ربحا. فما هي اذن الزراعات التي تناسب فى هذه الجهة؟ فقطع النظر عن زراعة بعض مئات من الهكتارات قارية وطماطم وغير ذلك من الخضراوات حرى بنا ان نفثس على نوع او انواع كثيرة من الزراعات الغذائية كالارز والبطراف والقطانية. فهل خطر ذلك على البال؟ انه يجب ان تكون مسالة الزراعات التي تستوجب السقى موضوع دراسات ناشطة واكيدة. واذا لم تقع المبادرة باقتام كميات من الماء مثل هذه الكميات عندما يتم تحضيرها لاجل المصلحة الفلاحية فانا

مستودع ت. ب. بارنان

٩١ - شارع كرتاج - بتونس تجدون هناك التركوات والآلات الميكانيكية الفلاحية من انواع كاتربيلار وجوهن دير واويليفى

في سبيل ازدهار القطر التونسي اكتبوا فى

رقاع التجهيز التونسية

فعد استرجاع كل رقعة قدرها ٥٠٠٠ فرنكا يدفع مربوح قدره ٧٠٠ فرنكا. ويتمتع حاملو هذه الرقاع بجميع التسهيلات التي تخول لهم رهن او بيع الرقاع. ويمكن الاكتمتاب فى جميع المحلات المالية

اخبار فلاحية متفرقة

عن البلاد الاجنبية

يوجد مصرف آخر يقع احيانا التفاعل عنه وهو باميركا الجنوبية. وتابيدا لذلك فان البرازيل ابرمت اتفاقية مع البرتغال لتتزم فيها باشتراء غلال تبلغ قيمتها ما يوفى عن الميارد الواحد من الفرنكات. انه حرى بنا ان نترصد الاقطار

الراغبة فى متزوجاتنا وان نعرف بسلادنا. وعسى ان تكون الاقطار التي كانت اعداء لنا باوزيا الوسطى مستعدة الى اشتراء انتاجنا الفلاحي من غلال وخضر بكورة. وفيما يخص مزاحمتنا فانا نعرفهم معرفة جيدة وهم الاقطار المحيطة بالبحر المتوسط الايض: اسبانيا وايطاليا وسواحل الشرق الاذنى.

زيت الكتان

تخبرنا نشرة اسبوعية تونسية لا يخفى عنها ادنى خبر اجنبى (ونحن نقل عليها هذا الخبر بغاية الاخترا) ان ككرة المحصول العالمى من زيت الكتان ستسبب فى انخفاض سعر هذه المادة وذلك تبعا لانخفاض اسعار الجيوب.

(تبع)

نصوص رسمية

قرار

ثمن الشعير المعد للزراعة

الفصل ١ - ان الفصل الاول من قرار ٣٠ سبتمبر ١٩٤٨ وقع تنقيحه كما يلى:

« ابتداء من غرة اكتوبر ١٩٤٨ عين ثمن الاحالة الثانية لشعير الصابة المحلية والمتأية من التوريد المدة للزريعة خاصة بما قدره ٢٤٠٠ فرنك القطار (داخل فى ذلك الضريبة على المعاملات) المسلم على السواء بجميع المراكز فى البلاد التونسية »

الفصل ٢ - ان الفصل ٣ من قرار ٣٠ سبتمبر ١٩٤٨ المذكور وقع تنقيحه كما يلى:

« يجب على مؤسسات الاذخار التي تتولى التسليم غير الجمعيات التونسية الاحتياطة ان تدفع بين يدي قابض الاذخارات القنبر قارة غرامة تعويضية عينت كما يلى:

أ - تسليم واقع فى سبتمبر واکتوبر: فرنكات ٢١٤

ب - تسليم واقع فى نوفمبر: فرنكات ٢٩٩

ت - تسليم واقع فى ديسمبر: فرنكات ٢٨٤

بقية الفصل بدون تغيير.

تونس فى ١٣ نوفمبر ١٩٤٨

وزير الزراعة: عبد القادر ابن الحوجة

مدير المالية: جان قسطنطين فريسى

الفصل ٣ - ان الفصل ٣ من قرار ٣٠ سبتمبر ١٩٤٨ المذكور وقع تنقيحه كما يلى:

تونس الفلاحية

تفحوا بكرة الآن في الربوع وتلاحظون ذلك النشاط وذلك الاعتقاد الذي كان جزاؤه نزول الفين الأخير. وتلاحظون الفلاحين والمعلمين يعلقون آمالهم على موسم مبارك وهم يعملون ويحرسون مساحات متوافرة. وبفضل تلك الآمال وذلك الاعتقاد تتشاهدون معجزة الماء...

من مخطوب م. جان مونس
بقاعة الموندبيل

لسان اتحاد القطر التونسي * للجامعة العامة للفلاحين
جريدة اسبوعية تصدر كل يوم سبت

عدد ٨٣
نمن النسخة ٨ فرنكات
الاشتراك عن سنة ٤٠٠ ف
الادارة : شارع جول فيري ٧٧
- تونس -
تليفون عدد ٤٤ - ٧٦
وعدد ٤٥ - ٧٦
يوم السبت ٤ ديسمبر ١٩٤٨
الموافق ٢ صفر ١٣٦٨

سانحة

التوريد والتصدير

لا يزال الكتاب يطنون في تحاريرهم على العلاقات التجارية التي تربط الدول بعضها بعضا. واذا الفينا التحليل الفكرية. ونظرتنا في الواقعات نشاهد ان الامور مبنية على قاعدتين. تقتضي الاولى الاوطارسية اعني بذلك الاكتفاء بدون اضطراب الى الغير. فنتج الدولة في بلادها جميع ضرورياتها ولا تورد شيئا بل تسمى في اوفر تصدير ممكن ولو يكون ذلك مضرا لاستهلاكها الداخلي. وسبق لنا مثل ألمانيا للتلارية.

وتقتضي المقاعدة الثانية اجراءات عديدة للتطبيق. تتج الدولة ما تستطيع انتاجه وتحقق بصفة جزئية تمويها للداخل وتصدر الباقي من انتاجها وتورد الاشياء التي ليست عندها.

ازدهار البلاد من جهة ومن جهة اخرى اذا اعتبرنا امكانياتنا الجديدة يكون الجواب ان القطر التونسي يستطيع تحقيق ضرورياته من قمح وزيت ولحم وغلال. وبعبارة اوضح يستطيع تحقيق اساس الضرورى لتغذية سكانه.

ويستطيع ايضا ان يصدر جانباً من منتجاته. وان لم يفعل ذلك الآن فلان الحرب والجفاف داما ٥ سنوات وفقدان الغاد حط انتاجه الى الدرجة التي كان عليها سنة ١٩٠٠

وبالحلاف لذلك انه مضطر لتوريد عدة منتوجات كالبطاطة والحليب والمواد المشتقة منه وغير ذلك. هذا فيما يخص الطعام.

وفيما يخص المواد الاخرى فان القطر التونسي يكسب مقاطع معدنية ولكنه لا يمكن له ان يصنع من تلك المعادن في معامل داخلية آلات ميكانيكية لان درجة المعلومات الفنية المحرز عليها لحد الان تقيد انه لم يوجد في هذه البلاد منبع القوة المحركة.

ان هذا القطر يصدر اذن موادها المعدنية الاولى بعد تسديد ضرورياته منها كالاسمدة (الفوسفات).

غير ان تلك الصادرات محدودة. وحيث ان الفلاحة تستوجب عتادا قويا وانه يجدر تطبيق برنامج رى تام التسروط بالايالة لا تعتبر الصادرات من المعادن الاولى الا تسديدا جزئيا ضيلا.

اما الجهد الاصل المفيد فيعود على الفلاحة ان تبذل كى تصدر جميع ما يبقى من منتوجها بعد تسديد الحاجات الداخلية التي تعود بالتاكيد عليها.

المعركة. ان هذا القطر يصدر اذن موادها المعدنية الاولى بعد تسديد ضرورياته منها كالاسمدة (الفوسفات).

غير ان تلك الصادرات محدودة. وحيث ان الفلاحة تستوجب عتادا قويا وانه يجدر تطبيق برنامج رى تام التسروط بالايالة لا تعتبر الصادرات من المعادن الاولى الا تسديدا جزئيا ضيلا.

المعركة. ان هذا القطر يصدر اذن موادها المعدنية الاولى بعد تسديد ضرورياته منها كالاسمدة (الفوسفات).

غير ان تلك الصادرات محدودة. وحيث ان الفلاحة تستوجب عتادا قويا وانه يجدر تطبيق برنامج رى تام التسروط بالايالة لا تعتبر الصادرات من المعادن الاولى الا تسديدا جزئيا ضيلا.

المعركة. ان هذا القطر يصدر اذن موادها المعدنية الاولى بعد تسديد ضرورياته منها كالاسمدة (الفوسفات).

اخبار فلاحية عالمية

اتين تستوجب ٨٠ دقائق للشحن و١٠ دقائق للتوزيع. وحيث انا نتحدث على الاسمدة فليكن في علمنا ان الانتاج البريطاني من اسمدة كيميائية ولسيما من سوبرفوسفات لا يزال يتضاعف بصفة مدهشة. وفي شهر مارس الاخير استخرجت بريطانيا العظمى ١٠٤٠٠٠ طنا من السوبرفوسفات. ومنذ ذلك فان الانتاج لا يزال يتضاعف غير اننا لا نستطيع الآن اذاعة الاحصائيات المدققة.

وتشاهد ذلك النمو فيما يخص محصول الفلاحين الانكليزيين ايضا من حبوب وكتان وبطاطة. وتسمى من ناحية اخرى حكومة لندن في سبيل تخفيض مساحات المزارع التي اصبحت كافية مقنعة.

ويكثر غيرة الاكثرت المتسجون البريطانيون بمسألة عرض المنتوجات حسب احسن شروط للاستهلاك. ونحن نعلم في افريقيا الشمالية وفي فرنسا ايضا المواقب المترتبة على توجيه الغلال والمنتوجات البكورة الى اسواق ما وراء بهر الماش في علب رديئة. ان موقف الانكليز حاسم فيما يخص تنسيق اصناف المنتوجات وعرضها. وهم من الذين يمثلون من تلقاء انفسهم الى هذه القواعد التجارية ويلفتون النظر الى ان العادة التي تقتضي تزيين منتوج رديء ببطقة من المنتوج الفاخر لا تتجح الا قليلا وتفسر تبيحتها في غالب الظروف على تضعضع حالة الذين يدعوهن سوء رايهم الى تطبيقها. هذا بمثابة اعلان للمصدرين!

واكثرنا في انقرا التي لا تبلغ فيها منذ الحرب غزارة مواد المعاش الا درجة نسيبة باستثناء بزوغ البطاطة وتحقيق تدخيرها طبق (البقية على الصفحة الثانية)

نمود مرة اخرى بالحديث على بريطانيا العظمى. انهم يدلون هناك جميع جهودهم كى يرجعوا للفلاحة حظها وليس ذلك امرا سهلا بعد قضاء سنين عديدة في سبيل سياسة انتاج صناعي يحد.

وتفيد المانع البريطانية الرسمية ان فلاحى هذه البلاد انفقوا في مدة الحرب ١٠٠ مليونا ليرة لاجل الآلات الميكانيكية الجديدة. واستخرج ثلثا هذا العائد من العامل المحلية. لا ريب في ان التشجيع المترتب على الحرب اوان وجوب اجتياز المعاص قد ساعدا على سرعة ذلك النمو. والان يظهر لنا ان هذه النهضة لا زالت مسترسلة على قدم وساق لسيما وان وزارة الفلاحة الانكليزية اعلنت اخيرا لمنتجى الآلات الفلاحية انها ستوفر في حصتهم من حديد الذكي.

ومن ناحية الانتاج الميكانيكي ايضا فان الانكليز اقتنوا اختراع آلة معدنية محضة ومسريرة بفضل عجلات من المطاط لاجل توزيع الغبار والاسمدة. فتبدل هذه الآلة الجبر او الغبار على بعد ١٠٠ امتار وتبلغ حمولتها طنين

وعدد ما اطلع م. آتلى زعيم حزب الشغل على هذا البرنامج كان مجرد تصريحه (انهم) يوعدون بما كان يجب عليهم ان يوفوا به منذ (سنتين). لكن دع عنا السياسة فلا داعى لنا الا الحديث على الفلاحة التي لا تزال اهميتها تنمو من يوم الى آخر. في شهر جويلية امتد المرض الفلاحي ببلاد (يورك) على مساحة (البقية على الصفحة الثانية)

اجتماع هام

عقدته جمعية الفلاحين

يوم الخميس في ٢٥ نوفمبر ١٩٤٨ وقع بقصر الجمعيات الفرنسية اجتماع عظيم بسطت اثنائه نتائج الجولة التي قام بها م. م. المان وديمون وفالديرون باميركا.

وجلس على المنبر بجانبى الرئيس م. ديورم السادة : بروبي الكاتب العام للحكومة التونسية ودورمان السفير العام للولايات المتحدة وديسارمى المستشار بوزارة الزراعة واميو كاهية مدير للفلاحة وفينك والطاهر ابن عمار رئيسا الحزبين الفلاحين الفرنسيين والتونسيين للشمال وفانثرو رئيس اتحاد القطر التونسي للس. ج. م. ا.

وستنشر حرقيا مجلنتنا الشهرية « تونس الفلاحية » التي تصدر بالفرنسية فقط نص الحطبات التي القيت في هذا الاجتماع ومجال ان نحاول نشر مجرد فقرات. على ان تلك الحطبات الفصيحة انشرت على المستمعين لما احتوت عليه من افكار جديدة وراقية.

ان اميركا الفلاحية التي تتطور حسب الحوادث كفت الحديث عن (الدرى فارمين) بعد هذه الزيارة لاميركا.

الزراعات الفاخرة

والزراعات المجددية ارباحا

يظهر انه تقرر التفتيش على الماء في الاماكن التي توجد فيها. ليست البلاد التونسية كما يعتقد ذلك بصفة عامة فقيرة الحال من ناحية الماء ويجب حقا ان تسمح الوسائل المستعملة اولا اجتناب اعمال مياه الامطار الغزيرة الفياضة واعمال تلك المياه الطبيعية المحضة في البحر لذا وقع الشروع في اشغال التشجير ومقاومة تجرد الارض من ترابها الحصب. وثانيا ان تلك المياه المتحسبة التي تنفذ بصفة مواضبة الى الاودية السائلة في جوف الارض يجب استخراجها واستعمالها.

والآن يوضع امامنا المشكل الذي يهمننا قبل كل شىء : ففى سبيل اى مصلحة يمكن استثمار ذلك الماء الثمين طمعا؟ يمكن استثماره لاجل الزراعات التي تجدى ارباحا. نعم ولكن ما هي تلك الزراعات؟ فكم بيتنا من الذين وجدوا الماء الغزير وكانوا لم يستطيعوا او لم يفقهوا استثماره حسب طريقة تخول الربح.

(البقية على الصفحة الثانية)

بلوح ان القطر التونسي متجه نحو سياسة رى. وبفضل السدود والابار الارتوازية والوسائل التي يسمح فن صاعى عصرى اغنتامها

وقلاحين والسادة اورقون رئيس ادارة الفلاحة الميكانيكية الذي ترأس هذه البعثة وكوبر مدير الفن الفلاحي وقرى المكلف بالتفتيش الخاص بالميكانيك الفلاحي والانطون الفلاح بقرية نابسركة. وقضت هاته الشخصيات يوما لاجل دراسة المشاكل الفلاحية بصحة فنيى وزارة الزراعة التونسية وبعض ممثلين فلاحيين ونواب نقابة الآلة الفلاحية الميكانيكية. وتسلمت البعثة قائمة حاجياتها من عتاد بعد ما شاهدت احتياطنا على حسن حفظ آلاتنا الفلاحية.

ويوم ٢٥ نوفمبر وقع الاجتماع الهام بقصر (البقية على الصفحة الثانية)

النهضة الفلاحية بانقلا

١ - عدم تأميم الارض.
٢ - ترفيع الانتاج الفلاحي بقدر ٥٠ للمائة بالنسبة لمحصول ما قبل الحرب.
٣ - تحقيق ضمان بالنسبة لاسعار المنتوجات الفلاحية. وستتبر تلك الاسعار.
٤ - اعداد ديوان بيع لاجل توزيع المنتوجات الفلاحية.
٥ - عدم تطبيق الاقتصاد المسير بالآفاق.
٦ - اعداد قاعدة تخص تميم الاجور بالنسبة للشغل.

قبل ان نعود الى بحث سريع عن الاجتهاد الفلاحي الانكليزي اليكم بعض اخبار ذات اهمية عالمية. قلنا لكم في كتابتنا الاخيرة ان المكاسب العالمية من الضان ارتفعت منذ الحرب بقدر ٣ بالنسبة للمائة. وفيما يخص الدواب الحاملة القرون لم يبلغ ذلك الارتفاح الا واحدا بالنسبة للمائة. اما انتاج الخنزير فقد انخفض بقدر ١٧ للمائة بالنسبة للعدد المتوسط للنتج من سنة ١٩٣١ الى سنة ١٩٤٠. فوضع هذا الامر امام منظمة الامم المتحدة مشكلا خطيرا من ناحية تميم البشر.

٧ - توفير قدر الاعانة لصغار الملاكين.
٨ - تعليم العلم البدوى في جميع المدارس الابتدائية والثانوية.
٩ - منح الفلاحة حق الاولوية فيما يخص توزيع الآلات الميكانيكية وتشيد البنات.
١٠ - تميم النهضة الكهربائية ومشاريع الرى في البادية.
وفي الختام منح حق الاولوية فيما يخص بناء محلات السكنى.

والرغم عن كون التبغ يعتبر بدون ريب فلاحية ذات اهمية ثانوية فانه يحظ اعتبارا ولا يخفى ذلك على القطر التونسي الذي يورد جملة ما يسدد ضرورياته. فلنعلم ان نبات (نيكو) انخفض شيئا ما انتاجه بالنسبة للنسبة الفارقة ولسيما بالولايات المتحدة ولكنه ارتفع في فلسطين غير بعيد عن اوسها ايطاليا والمجر.

آلات الحصاد والدراس معا

اما الآلات العصرية التي تستعمل للحصاد والدراس في آن واحد فان استعمالها لا يزال يتضاعف في جميع الاقطار لسيما بالولايات المتحدة الاميركية وباتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية وليس امر هذين القطرين غريبا غير انه لا يمنع فرنسا من ان تماريها في هذه النهضة حيث ان عدد الآلات للحصاد والدراس الذي كان سفرا سنة ١٩٢٨ اصبح ٣٢٠ سنة ١٩٤١ و٢٤٠٠ اليوم. اما انقلا فتكسب ٤٠٠ من تلك الآلات واحرزت اذن على تقدم واضح.

وحيث انا تابع الحديث عن انقلا التي يبذل فيها الفلاحون جهدا متضاعفا كى يحققوا نهضة البلاد الاقتصادية فلنستط على مجرد الاخبار البرنامج الفلاحي الذي اعده الحزب الاقلاعى :

يوم ١٨ نوفمبر حلت بالتراب التونسي بعثة اميركية مكلفة بمسألة الآلة الفلاحية الميكانيكية في دائرة برنامج مارشال ومتركبة من فيسين